

Magazin für die Südwestpfalz

Juli 2010

www.rwt-magazin.de



04 ausflugsziele



10 tipps & trends



12 mobil



20 finanzen



21 digital

20. PARK



präsentiert

STAMMHAUSFEST

16.-18. JULI 2010 IN PIRMASENS
ZWEIBRÜCKER STR. 1 | INNENHOF PARKKINO

Fr 16.7. BRASS MACHINE

ab 19:00 Uhr rock & pop

Sa 17.7. FROM DA SOUL

ab 19:00 Uhr soul & funk

So 18.7. UNNERHAUS JAZZBAND

ab 11:00 Uhr jazzfrühschoppen

PARK SONG SUMMER SPECIAL

ab 14:00 Uhr singer/songwriter unplugged music

DIE DICKEN KINDER
party! party! party!



kontakt 0172 - 6824908

www.park-platz.de



**50%
SUMMER SALE**

30% %



Hauptstr. 148
66976 Rodalben
Tel. 06331/10314 *auf über 170 g/m!!!*
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 12.30 und 15.00 - 19.00
Sa. 10.00 - 17.00

**% 40%
SUMMER SALE
%**



KLAUS Meisterbetrieb
Geenen
Hauptstraße 73 + 101
66976 Rodalben

„SERVICE • NOTRUF“
DEFEKTE TV-, VIDEO-, HIFI- UND
ELEKTROGERÄTE ALLER FABRIKATE
REPARIEREN WIR SCHNELL,
ZUVERLÄSSIG UND PREISWERT

ANRUF GENÜGT!!!
☎
(0 63 31)
1 71 27



Bevor es zu heiß wird!

Lieber gleich zu FSE...

Pirmasens • Zweibrücker Str. 82
HOTline: 0 63 31 - 50 95 20
Sprechstunde: Montags-Freitags 9 - 18 Uhr, Samstags 10 - 14 Uhr

Abb. ähnlich



Kraftpaket

Netzteil mit 700 Watt

93,00 €

Abb. ähnlich



Hitzebeständig

Netzteil mit 420 Watt

29,50 €

Netzteil mit 500 Watt

49,00 €

Immer schön COOL bleiben!



Arctic Cooling LGA 775

19,90 €

Kühler für
LGA 1366/1156/775/AM2/AM3

ab 29,00 €



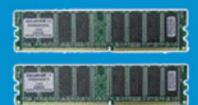
Abb. ähnlich

Coldbook!

Notebook Cooling Pad

ab 19,00 €

INTEL AUFRÜSTKIT



Bestehend aus:

- ASUS 775 P5KPL-AM EPU
- INTEL Pentium Dual-Core E5300
- 2 GByte DDR2 Speicher
- CPU Kühler

(Preis ohne Einbau)

199,00 €

Unsere Leistungen:

- ✓ Instandsetzung/Umbau aller Marken
- ✓ Vor-Ort-Service
- ✓ Individuelle Komplett-Systeme
- ✓ DSL/Netzwerk - Installation...und mehr...

**Reparaturen
aller Marken**

Zweibrücker Str. 82 • 66953 Pirmasens • Tel. 06331 - 509 520

Öffnungszeiten: Montags-Freitags 9 - 18 Uhr, Samstags 10 - 14 Uhr

www.fse.de • Mail: vertrieb@fse.de

Alle Preise sind Endpreise bei Abholung Laden Pirmasens, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Solange Vorrat reicht.

Rudi's Fahrschule

Fahrschule aller Klassen
Pirmasens • Vinningen • Thaleischweiler

Tel. 0 63 31 - 22 93 81 • Mobil 01 71-2 82 04 25



Zugelassener
Bildungsträger nach AZWV

Unsere Sonderleistungen:

- Erste Hilfe Kurse im Haus
- Finanzierung des Führerscheins
- Motorrad Sicherheitstraining

- Ladungssicherung nach VDI 2700
- Berufskraftfahrer Ausbildung
- Umschulung u. berufliche Fortbildung
mit Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit

Inhaber Rudi Wagner

Mobil 01 71 - 2 82 04 25

www.rudis-fahrschule.info

info@rudis-fahrschule.info



Geschäftsstellen:

Zweibrücker Str. 9, 66951 Vinningen
Dankelsbachstr. 28, 66953 Pirmasens
Hauptstr. 8, 66981 Thaleischweiler

Wer wird der Fischerstecherkönig 2010 am Paddelweiher?



Im letzten Jahr traten 11 Teams am Paddelweiher in Hauenstein zum großen Fischerstechen an. Klangvolle Team-Namen, wie beispielsweise „Lords of Baden“, „Seerosengießer“ oder FC Fusspilz bestritten das Turnier auf dem Wasser. Der Sieger im letzten Jahr hieß „Trümmerhaufen“. Alle teilnehmenden Mannschaften hatten sehr viel Spaß im und außerhalb des Wassers. Am 07.08.2010 startet die zweite Auflage des Fischerstechens am Paddelweiher in Hauenstein. Wiedereinmal Spaß für die ganze Familie und ein Riesengaudi. Am Abend spielt Live-Musik - Fishermanns Friend werden ihr Publikum begeistern und mitreißen.



In der Sommersaison hat der Paddelweiher in Hauenstein täglich ab 10 Uhr geöffnet und durchgehend warme Küche bis ca. 19 Uhr. Genießen Sie die wunderbare Natur auch im idyllischen Biergarten mit Blick auf den Paddelweiher. Mit einer gut bürgerlichen Küche, schmackhaften Grillkartoffeln, Pfälzer Spezialitäten, Flammkuchen, spritzigen Pfälzer Weinen, Bier vom Fass und auch Kaffee und Kuchen. Gönnen Sie sich ein paar schöne Stunden im Biergarten oder in der urigen Waldhütte. Der Paddelweiher in Hauenstein ist auch der richtige Ansprechpartner für Gesellschaften, Hochzeiten oder Familienfeiern. Für jede Festlichkeit finden Sie am Paddelweiher den passenden Rahmen, z.B. mit einem Büffet oder Menü nach Wunsch. Im Internet unter www.paddelweiher.de finden Sie Vorschläge, wie Sie ihr Büffet/Menu zusammenstellen können und schauen Sie auch das Video „Feste feiern“. Lassen Sie sich kompetent beraten.

Text-Fotos: sh



Ihr Ausflugsziel im Pfälzerwald

Paddelweiher-Hütte
im Hauensteiner Queichtal

Fischerstechen & Rock am Weiher
Samstag, am 07.08.2010

KEIN RUHETAG
April bis 1. November:
täglich ab 10.30 Uhr geöffnet
Küche bis ca. 19 Uhr

Durchgehend warme Küche
Tagesessen · gut bürgerliche Küche
Pfälzer Spezialitäten · Fischgerichte
Flammkuchen · Kaffee und Kuchen

mit Erlebnis-Spielplatz

Inh. Christof Engel
76846 Hauenstein · Tel. 0 63 92 - 99 45 18
Aktuelle Infos im Internet: www.paddelweiher.de

Infos Fischerstechen

- Samstag, 07.08.2010
- 12.00 Uhr: Beginn der Spiele
- 14.00 Uhr: Mittagspause
- 14.30 Uhr: 2. Runde der Spiele
- 18.00 Uhr: Siegerehrung
- 20.00 Uhr: Live- Musik mit Fisherman's Friends

Anmeldung ab sofort am Paddelweiher

- 1. Platz: 200.00 €
- 2. Platz: 100.00 €
- 3. Platz: 50.00 €

Sonderpreis für die beste Verkleidung!

1 Team besteht aus 3 Personen, 1 Stecher und 2 Ruderer

Anmeldegebühr: 10.00 € pro Team, inkl. 1 Stein Bier

Die Spielregeln können eingesehen werden am Paddelweiher oder im Internet unter www.paddelweiher.de

Liebe Leser,

nachdem wir uns den „Wulff“ gewählt haben fehlt nur noch eins zum Glück: Der vierte Stern. 4:0 gegen Argentinien, Halbfinale! Unglaublich. Jetzt noch bei Spanien für die EURO 2008 revanchieren und dann...

Wir werden sehen...und drücken die Daumen!

Der Sommer hat sich pünktlich zum offiziellen Ferienbeginn in seiner angenehmsten Form angemeldet. Temperaturen jenseits der 30 Grad treiben uns ins kühle Naß. Egal ob Schwimmbad oder Weiher, unsere Region bietet viel Möglichkeiten sich mit der Hitze zu arrangieren.

Genau aus diesem Grund beenden wir die Strapazen und suchen uns auch ein kühles Plätzchen. In diesem Sinne...Bewahren Sie einen kühlen Kopf und sorgen Sie für permanente Flüssigkeitszufuhr.

Ihr Team vom RWT Magazin



- 06** ausflugsziele
- 08** essen & trinken
- 10** tipps & trends
- 11** städtisches krankenhaushaus pirmasens
- 12** mobil
- 15** haus & garten
- 16** regionales, wirtschaft, termine
- 20** finanzen
- 21** digital
- 22** pienser, notdienste, impressum



**Pirmasenser Weg 40 • 66954 Pirmasens • Telefon (0 63 31) 6 40 27
Fax (0 63 31) 1 33 35 • E-Mail: philipps-reisen@freenet.de**

Halbtages- und Tagesfahrten 2010

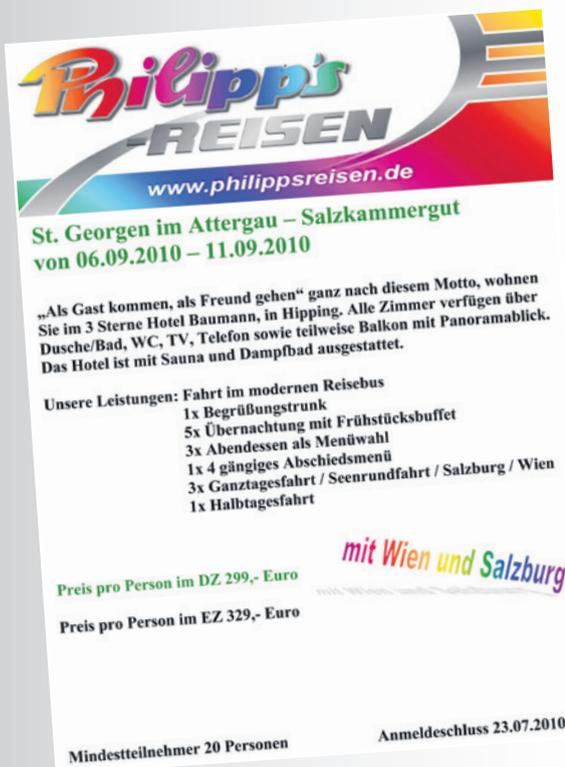
- 24.07.2010 **Ilbesheim Kalmitweinfest** Abf. 17:00 Uhr p.P. **12,- Euro**
- 21.08.2010 **Weinfest Guntersblum** Abf. 17:00 Uhr p.P. **15,- Euro**
- 11.09.2010 **Weinfest in Bully** Abf. 16:00 Uhr p.P. **20,- Euro**
- 27.11.2010 **Kastelruhter Spatzen Weihnachtstk. in Frankfurt** p.P. **79,- Euro**
- 22.01.2011 **Kastelruther Spatzen in Saarbrücken** PK2 p.P. **69,- Euro**
- 13.02.2011 **Amigos Frühjahrskonzert, Rockenhausen** p.P. **60,- Euro**
- 19.03.2011 **letztes Flippers Konzert in Mannheim** SAP Arena p.P. **70,- Euro**
- 30.03.2011 **James Last Mannheim** PK 2 Abf. 16:00 Uhr p.P. **85,- Euro**

Reiseangebote 2010

- 06.09.2010 - 11.09.2010 **St. Georgen Attergau - Salzkammergut**
5x HP, ½ Tagesfahrt, Tagesausflug Wien, Salzburg und Seenrundfahrt
>>>Knüllerpreis zum 45. Jubiläum p.P. im DZ 299,- Euro
- 23.09.2010 - 26.09.2010 **Almabtriebsfest und Amigo Konzert**
in Zell am See, 3x ÜF, 2x Abendessen, Tagesfahrt mit Reiseleitung,
Eintritt Konzert Amigos, Almabtriebsfest
>>>Knüllerpreis zum 45. Jubiläum p.P. im DZ 249,- Euro
- 12.10.2010 - 17.10.2010 **Saisonabschlussfahrt Gardasee / Limone**
All Inklusiv im 4 Sterne Hotel inkl. Ausflüge
>>>nur noch wenige Plätze frei! p.P. im DZ 379,- Euro
- 25.11.2010 - 28.11.2010 **Adventsfahrt Fränkische Schweiz**
3x HP, Tagesausflug Fränk. Schweiz, Bayreuth mit Weihnachtsmarkt,
Nürnberg Weihnachtsmarkt
>>>Knüllerpreis zum 45. Jubiläum p.P. im DZ 199,- Euro
- 22.12.2010 - 26.12.2010 **Weihnachten in Südtirol – jetzt anmelden!!!**
4xHP, kl. Weihnachtsfeier, Weihnachtsmenü, Ausflug n. Meran,
Tauerfer Ahrntal, Krippenmuseum
>>>Schnäppchenpreis - kein EZ-Zuschlag p.P. 299,- Euro

Jetzt Plätze sichern und Ihren nächsten Urlaub buchen!
www.philippsreisen.de

Informationen über Anmeldeschluss sowie über sonstige Leistungen erhalten Sie unter:
Telefon-Nr. (0 63 31) 6 40 27



St. Georgen im Attergau – Salzkammergut
von 06.09.2010 – 11.09.2010

„Als Gast kommen, als Freund gehen“ ganz nach diesem Motto, wohnen Sie im 3 Sterne Hotel Baumann, in Hipping. Alle Zimmer verfügen über Dusche/Bad, WC, TV, Telefon sowie teilweise Balkon mit Panoramablick. Das Hotel ist mit Sauna und Dampfbad ausgestattet.

Unsere Leistungen: Fahrt im modernen Reisebus
1x Begrüßungstrunk
5x Übernachtung mit Frühstücksbuffet
3x Abendessen als Menüwahl
1x 4 gängiges Abschiedsmenü
3x Ganztagesfahrt / Seenrundfahrt / Salzburg / Wien
1x Halbtagesfahrt

Preis pro Person im DZ 299,- Euro
Preis pro Person im EZ 329,- Euro

mit Wien und Salzburg

Mindestteilnehmer 20 Personen
Anmeldeschluss 23.07.2010

Alle Marken!
Alle Arbeiten!
Alles günstig!

Auto
Auto®

J. Bold Automobile
in Rodalben!

Hauptstraße 235 • Rodalben
Telefon 06331 / 2314-0
www.jbold-automobile.de

Seit 24. April fährt die Südpfalz-Draisinenbahn wieder von Bornheim nach Lingenfeld

Mit 17 Familiendraisinen (4 und 5-sitzig), sowie 7 Vereinsdraisinen (7-sitzig) fährt die Südpfalz-Draisinenbahn zwischen Bornheim (bei Landau) und Lingenfeld (bei Germersheim) seit 24. April 2010 die

nunmehr bereits 5. Betriebsaison.

Insgesamt stehen nun 121 Sitzplätze auf 24 Fahrzeugen zur Verfügung. Die 13 km lange stillgelegte Bahnstrecke

lockte seit 2006 über 50.000 Besucher in die schöne Südpfalz, damit wurden die erwarteten Gästezahlen weit übertroffen. Auch aus über 100 Km-Entfernung kommen die Gäste, oft verbunden mit einem Kurzurlaub in der Pfalz.

7 Haltepunkte entlang

der Strecke erlauben jederzeit Pause und Picknick zu machen, oder in eine der vielen Pfälzer Wirtschaften zu gehen, die an der Strecke liegen.

In Westheim sorgt die Fam. Bauer mit dem „Draisinenschuppen“ für kühle Getränke und Snacks, auch am Endpunkt in Lingenfeld steht ein original ausgebautes Eisenbahnwaggon mit historischer Sitzeinrichtung und Bistro/Cafe „Gleis 1“ für 28 Gäste zur Verfügung.

Mit den modernen Fahrrad-Draisinen können auch ungeübte Radler fahren, da die Strecke fast völlig eben ist, da immer nur 2-3 Fahrer radeln müssen, können auch ältere, oder behinderte

Besucher mitfahren, die nicht mehr radeln können. Start ist immer zw. 10-11.30 Uhr in Bornheim, dort muss man nach der Rückfahrt auch seine Draisine wieder bis 17.30 Uhr zurückgeben.

Die Feiertage/ Wochenenden sind zwar für 2010 leider schon fast wieder ausgebucht, aber an den Werktagen stehen noch viele freie Fahrzeuge zur Verfügung.



Text Foto: Südpfalz-Draisinenbahn

Biergartensaison eröffnet!
...entspannt genießen in unserem Biergarten!

Palast Theater
BISTRO RESTAURANT

Jeden Montag
„Griechischer Abend“
Wir reichen eine Zusatzkarte!

Jeden Dienstag
„Schnitzel-Abend“
...In vielen neuen Variationen!
ab 6,10 € pro Portion!

Jeden Mittwoch
„großer Salat-Abend“
ab 5,90 € pro Portion!

Jeden Donnerstag
„Pasta-Abend mit Salat“
für nur 6,90 € pro Person!

Jeden Freitag
„Rumpsteak-Abend“
jedes Steak mit Beilage und Salat des Hauses 12,90 €!

Jeden Samstag Abend
„3-Gänge-Menü“
verschiedene Menüs für nur 15,90 € pro Menü

Jeden Sonntag im Monat
„Brunch“
jeden 1. und 3. Sonntag im Monat
11,90 € pro Person, Kinder bis 12 nur 6,00 €

Mittags-Tisch: Wir bieten Ihnen von Montag bis Freitag Stammessen ab 4,90 €
Alle Speisen auch zum mitnehmen!

BRUNCH jeden 1. und 3. Sonntag
SAMSTAGS 3-Gänge Menüs
Mo. - Fr. MITTAGS-TISCH

Prinzregentenstraße 17 • 66976 Rodalben • 06331-144684
Mehr Infos, unsere Speisekarte uvm. unter www.palast-theater.de

Aktuelles & Buchung

Über Internet kann man auch online buchen oder per Telefon 06327-961016. In der Zwischenzeit können Sie sich über Aktuelles auf der Homepage informieren: www.suedpfalzdraisine.de

Südpfalz-Draisinenbahn

Zwischen Bornheim (bei Landau) und Lingenfeld (bei Germersheim)
13 km Schienenradeln (26 km inkl. Rückfahrt)



6 Haltepunkten an den Orten:

Dreihof – Hochstadt – Zeiskam – Lustadt – Westheim und dem Endpunkt Lingenfeld.

Täglich von Mai – Oktober ab 10.00 Uhr – 17.30 Uhr:

Die außergewöhnliche Spaßtour für Ihren Geburtstag.

Familien-, Vereins- und Betriebsausflug.

4-sitzige Familiendraisine: Mo – Fr 36 €

Sa & So 44 €

7-sitzige Vereinsdraisine: Mo – Fr 70 €

Sa & So 80 €

Es stehen insgesamt 24 Fahrzeuge mit 120 Plätzen zur Verfügung. Buchen Sie Ihren Wunschtermin unter:

Telefon: 06327-96 10 16 | Fax: 06327-59 05

E-Mail: info@suedpfalzdraisine.de

Internet: www.suedpfalzdraisine.de

„Holly's Wilde Autofahrt“

ist die neue Familienfahrattraktion für noch mehr „Sommer-Sonnen-Spaß“ im

Holiday Park

Ab sofort steht das „Spaß-Barometer“ auf Top-Freizeitunterhaltung: Passend zur Sommerferiensaison bietet der Holiday Park einmalig heiße und erfrischende Urlaubsabenteuer für die ganze Familie. Ganz oben auf der Neuheiten-Hitliste steht die Premierenfahrt mit „Holly's Wilde Autofahrt“. Zum Start des Hochsommers garantiert die kurvige Familienachterbahn einmalige Erlebnisfahrten für alle Besucher ab 6 Jahren und 1,10 Meter Größe. Unter dem Motto „Einsteigen, Gas geben und rasanten Fahrspaß mit der ganzen Familie genießen“ ist die



Text Foto: Holiday Park

temporeiche „Berg- und Talfahrt“ eine von vielen weiteren turbulenten Sommer-Sonnen-Spaß-Beschleunigern ...

Noch mehr Top-Unterhaltung, Action, Spaß und Faszination für die ganze Familie bieten auch die zahlreichen internationalen Showpremieren des großen Unterhaltungs- und Erlebnisparks.

Gewinnen mit RWT

Gewinnen Sie zwei mal zwei Ehren-Eintrittskarten für den Holiday Park in Haßloch!

Beantworten Sie einfach folgende Frage:
Was steht auf der Neuheiten-Hitliste im Holiday Park ganz oben?

Die Antwort einfach auf eine Postkarte an RWT Magazin, Hauptstraße 167 in Rodalben oder per E-Mail an: gewinnen@rwt-magazin.de

Einsendeschluß ist der 14.07.2010!

Infos Holiday Park

Fahr- und Showattraktionen, Extra-Events, Öffnungszeiten, Eintrittspreise, Ermäßigungen sowie alle weiteren Informationen über die Holiday Park-Saison 2010 finden Interessenten unter: www.holidaypark.de sowie bei der Holiday-Park-Info-Hotline: 0180-500 32 46 (0,14 Euro/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 Euro/Min).

Gewinnen mit RWT

Zusammen mit dem „SUPER-DUBBER-KINDERLAND“ verlosen wir fünf mal vier Eintrittskarten! Einfach eine Postkarte mit dem Stichwort „Super-Dubber-Kinderland“ an RWT Magazin, Hauptstraße 167 in Rodalben oder per E-Mail an: gewinnen@rwt-magazin.de. Einsendeschluß ist der 14.07.2010!

Ob Frühling, Sommer, Herbst oder Winter bei uns toben 365 Tage im Jahr die Kinder. Denn wir machen Kinder glücklich!



Deine Geburtstagsparty auf unserer **Super-Dubber-Riesenwasserrutsche**

Die gibt es nur bei uns!

Eine Riesengaudi für Groß + Klein!

Geburtstagsreservierungen sind auch kurzfristig telefonisch möglich!

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo - Fr 14:00 bis 19:00 Uhr
Sa / So 10:00 bis 19:00 Uhr*
*sowie an Feiertagen und den Schulferien RLP

Super-Dubber Kinderland
Gewerbepark Neudahn 1
(beim Festplatz)
D-66994 Dahn
Tel.: 06391 / 910930
eMail: info@super-dubber.de

Deine 5. Super-Dubber-Nacht findet zum Ferienende am 13./14. August statt!

www.super-dubber.de

Jeden 1. Donnerstag im Monat Ü16-Party von 19.30 - 23.00 Uhr



Angenehme Temperaturen in der Halle auch an heißen Tagen!

Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah?
In den Sommerferien sind wir täglich von 10 - 19 Uhr für Euch da!

Die Cocktilmacher

Judith Gampfer qualifiziert sich für die Deutsche Cocktailmeisterschaft



Reservieren Sie Ihren Termin!

Der Spezialist für Cocktails auf Ihrer nächsten Party, oder als besondere Umrahmung Ihrer Hochzeitsfeier.

„Die mobile Cocktailbar“ können Sie buchen, egal an welchem Ort, zu welchem Anlass oder Zeitpunkt!

Judith Gampfer
Talstrasse 10
66978 Clausen

Tel. (06333) 274078
Fax (06333) 274079
Mobil 0173-6510474

eMail: info@cockstail.de • www.cockstail.de

Neuigkeiten aus dem Bereich Cocktails gibt es auch in unserer Region. Judith Gampfer von den Cocktilmachern hat uns unter fünfzehn Barkeepern aus ganz Rheinland-Pfalz und dem Saarland würdig vertreten.

Am 03.05.2010 war die alljährliche Landescocktail-Meisterschaft der Deutschen Barkeeper Union Pfalz/Saarland. Sie fand in der Bar „Actuell“ in Bad Dürkheim statt. Gemixt wurde in der Kategorie Open, fünf Drinks sollten innerhalb von sechs Minuten gemixt werden. Unbedingt überzeugen mussten der Geschmack und das Aussehen. Ebenso musste die Zeit unter dem strengen Reglement von Erich Bauernfeind, Barchef Schlosshotel Bühlerhöhe, eingehalten werden.



Mit ihrem selbstkreierten Drink „Wild Berry“ hat sie sich unter die ersten drei gemixt und damit für die Deutsche Cocktailmeisterschaft am 26.07.2010 in Köln qualifiziert!

Dafür drücken wir fest die Daumen und hoffen bald wieder Positives zu berichten.

Text_Foto: sh

Sonnenwendfeier PWV Rodalben

**Das Wanderheim mit
der besonderen Atmosphäre**

Ein schönes Ziel für Wanderfreunde
Biergarten
mit herrlicher Aussicht

Auf Ihren Besuch freut sich der Pfälzerwald-Verein e. V. Rodalben
Täglich ab 12.00 Uhr geöffnet, an Sonn- u. Feiertagen ab 10.00 Uhr!
Telefon: (0 63 31) 1 06 69 oder 1 80 20

Zur Sonnenwendfeier am 19. Juni 2010 des Pfälzer Waldvereins Rodalben kamen zahlreiche Besucher auf dem Festplatz vor dem Hilschberghaus. Ab 19.00 Uhr war der Platz unter den aufgebauten Zelten belegt und auch auf dem anliegenden Spielplatz tummelten sich die Kinder. Als besonderes Highlight konnten die Kinder einen Baum erklimmen und erste Kletterversuche wagen. Außerdem erfreute eine Fackelwanderung die kleinen und großen Gäste. Musikalisch sorgte Sing- und Gitarrengruppe des Pfälzer Waldvereins Rodalben und die Jagdhornbläsergruppe Holzland für ausgelassene Stimmung. Für den reibungslosen Ablauf der Technik sorgte die Firma Power & Light, Steffen Noll aus Rodalben. Für Essen und Trinken war bestens gesorgt. Worte zum Johannisfeuer fand Dekan Martin Ehling. Bei Einbruch der Dunkelheit wurde der aufgeschichtete Holzstoß angezündet, die lodernden Flammen verfolgten die Freunde und Gäste des Pfälzer Waldvereins bis in die anbrechende Nacht.

Text_Fotos: sh



René feiert doppelt

Park-Café René seit 20 Jahren aktiv

Fast kann man schon sagen, bekannt seit Generationen, wenn man zu René was zu erzählen hat. Und zu sagen ist, dass René Weber nun mit seinem „Park-Cafe René“ in der Bahnhofstraße sein 20-jähriges Jubiläum feiern kann. „Jetzt im Juli ist es 20 Jahre her, dass ich hier mein Cafe mit Biergarten eröffnet habe und damit auch zurückkam, in meine Geburtsstadt“, sagt René Weber. Denn hier ist er vor 60 Jahren geboren, kann also in diesem Jahr ein Doppeljubiläum feiern.

Jetzt steht natürlich bei diesen Temperaturen der naturbelassene wildromantische Biergarten im Vordergrund. Mit Teich und Grillpavillon, an dem René

alle 14 Tage donnerstags ein Grillmenü zaubert. Täglich geöffnet sind Biergarten (in dem allerdings fast mehr Wein als Bier getrunken wird) und Cafe, zur Mittags- und dann wieder zur Spätnachmittagszeit bis in den Abend. Auch eine kleine Karte bietet das Park-Cafe René. Flammkuchen und Pizza, Nudelgerichte und Salate sind hier zu finden.

René ist einer jener „Wirte“, die über Jahrzehnte die gastronomische Landschaft in Rodalben und Pirmasens geprägt haben. 1973 begann für ihn, den gelernten Schuhmodelleur, der sich auch schon immer für Modedesign und die Schauspielerei interessierte, das Abenteuer Gastronomie: Im damaligen Saalbau in Pirmasens. Mitte der 1970er Jahre machte sich René „selbstständig“ mit dem Lokal das seinen Namen trug, in der Luisenstraße in Pirmasens, in der Nähe zweier Gymnasien.

Weiter gings in der gastronomischen Laufbahn mit der Disco „Cobra“ in Niedersimten, zusammen mit Heinz Bißbort, wo René vor allem im Bistro aktiv war. 1983 war René im Tivoli-Park bei Höheischweiler zu finden: Im „Déjà vu“. Es folgte für fünf Jahre das bekannte Nachtcafé „Midnight Express“ in Pirmasens, bevor sich René dann nach Rodalben in den ehemaligen Bahnhof orientierte. Und nun das 20-jährige seines Park-Cafés feiern kann.

Text_Foto: sf



Jeweils erhältlich als 1 Liter oder 2 Liter Pfandflasche sowie als 5 Liter Partyfaß

Wentzler Bräu
 Inh. Martin Wentzler
 Mühlstraße 2a · 66484 Riedelberg

Öffnungszeiten
 Montag - Freitag von 17:00 - 20:00 Uhr
 Samstag von 10:00 - 18:00 Uhr

www.wentzler-braeu.de
 wentzler-braeu@t-online.de
 Tel.: 06339/994491 & 0177/6504229

iSi
 Multifunktionsstools

Entdecken Sie die Welt von iSi mit all ihren Möglichkeiten für luftig, leichte Sahnekreationen und Desserts.

Weitere Infos unter www.fachmarkt-pfundstein.de

iSi PROFILINE

EIS UND DESSERTS

Fachmarkt PFUNDSTEIN
 so nah, so gut, so sympathisch!

Susanne Pfundstein
 Tel.: 06331/14 29 13
 Fax: 06331/21 68 62
 info@fachmarkt-pfundstein.de

Haus & Co
 Lindersbachstr. 27 · 66976 Rodalben

Der Siegercocktail...

Das Rezept für den Siegercocktail hat sie uns ganz exklusiv für die RWT Leser verraten!

Man nehme:

- 3 cl Absolut Raspberry
- 2 cl Creme de Cassis
- 1 cl Aperol
- 1 cl frischer Limettensaft
- 13 cl Russian Wild Berry



Man „shake“ die gesamten Zutaten im vorgekühlten Shaker bis auf Russian Wild Berry, abseihen in ein Longdrinkglas, gefüllt mit drei bis vier Eiswürfeln, dann auffüllen mit Russian Wild Berry. Cheers!!!



Blumen ◊ Dekorationen ◊ Grabpflege

Die Blumeninsel/ Blüten & Mehr

... das etwas andere Blumenfachgeschäft.
Inh. Cornelia Abel

Ab 26. Juli in neuen Räumen!

Nach unserem Urlaub
vom 5. bis einschließlich 25. Juli 2010.

finden Sie uns in der
Hauptstraße 169
in Rodalben.

Hauptstraße 169 ◊ 66976 Rodalben
Tel. 06331/239293 ◊ Fax 06331/239294

Rot ist die Farbe der Saison

Mit drei neuen Services entlockt Wella Professionals dem Mega-Farbtrend eine faszinierende Vielfalt. Neue Styling Tools schützen die Haarfarbe vor Glanzverlust und Ausbleichen. Ob Make-up, Kleidung oder Accessoires: Rot ist die Farbe der Saison. Kein Wunder also, dass sie auch als sexy Hingucker die Schöpfe echter Ladys erobert. Mit drei neuen Stylingtools verleiht der Wella Friseur rotem Haar eine faszinierend schimmernde Vielfalt. Drei neue Stylingtools helfen dabei, den roten Schopf gekonnt in Szene zu setzen.

- **Shimmering Reds Gloss** ist der Look für sexy Selbstbewusste, die mit einem dezenten Rotschimmer Akzente setzen möchten. Elegantes Nerzblond vereint sich hierzu mit einem zarten Hauch von Rot zu intensiver, dauerhaft strahlender Brillanz.
- **Shimmering Reds Vibrancy** ist Verführung pur. Rostbraune Nuancen harmonisieren mit tiefgoldenen und schokoladenbraunen Tönen – ein sinnliches Schimmer-Erlebnis voller Facetten-Reichtum und strahlendem Glanz.
- **Shimmering Reds Intensity** kombiniert ein klares „Colabraun“ subtil mit Mahagoni-Nuancen und rundet es mit einem hellen Kupfergoldblond ab. Das Ergebnis lang anhaltendes, intensiv strahlendes Rot.

Bei „Ihr Friseur“, Poststraße 2 in Rodalben finden Friseurkundinnen auch die optimalen Verwöhnprodukte für die intensive Farbpflege zu Hause: Lifetex Color Protection versiegelt die Farbpigmente der Coloration für einen besseren Schutz der Farbbrillanz. System Professional Color Save schützt coloriertes Haar mit seiner 3D Protect Technology gleich dreifach: vor Verblassen, Farbverschiebung und Verlust der Farbfrische. Schauen Sie vorbei und lassen Sie sich ausführlich beraten.



ihr FRISEUR

faszinierend

strahlend

intensiv

Rot

die Farbe der Saison



Inh. Doris Fremgen

Poststraße 2
66976 Rodalben
06331 • 239092

Durchblutungsstörungen in den Beinen

Moderne Behandlungsmöglichkeiten



Die Durchblutung ist gestört, das Gehen schmerzt. Die Beschwerden können dabei so stark sein, dass die Betroffenen gezwungen sind, zwischendurch stehen zu bleiben. Mit dieser sogenannten „Schaufensterkrankheit“ fängt es oft an. Beinschmerzen sind jedoch ein Alarmsignal. Herr Dr. med. Martin Hartmann, Chefarzt der Abteilung für Gefäßchirurgie im Städtischen Krankenhaus Pirmasens, lädt zu einem Vortrag „Durchblutungsstörungen der Beine“ am Mittwoch, den 18. August 2010 um 18:00 Uhr im Städtischen Krankenhaus im Konferenzraum im I. Untergeschoss ein. In Deutschland leiden etwa 20 Prozent der Bevölkerung über 50 Jahren an Durchblutungsstörungen der Beine. Verursacht werden diese durch Verschlüsse oder Verengung der Becken- oder Beinarterien. Risikofaktoren sind Diabetes mellitus, Bluthochdruck, erhöhte Blutfettwerte und das Rauchen. Heimtückisch daran ist, dass man diese Krankheit lange Zeit nicht bemerkt. Schließlich drohen Gewebetod und als Folge davon eine Amputation. Soweit muss man es aber nicht kommen lassen, wenn man den ersten Symptomen mehr Aufmerksamkeit schenkt. Durchblutungsstörungen sollten sehr ernst genommen, rechtzeitig erkannt und therapiert werden. In Diagnostik und Therapie wurden in den vergangenen Jahren deutliche Fortschritte erzielt, worüber Herr Dr. Hartmann berichtet. Veranstaltet wird dieser Vortrag vom Förderverein „Patientenforum“ im Städtischen Krankenhaus Pirmasens.



Über die Fortschritte in Diagnostik und Therapie von Durchblutungsstörungen berichtet Dr. Hartmann bei einem Vortrag am 18. August 2010 um 18:00 Uhr im Städtischen Krankenhaus im Konferenzraum im I. Untergeschoss

Rat und Tat für Herzpatienten



Wir geben Rat und Hilfe bei Herzinfarkt, Schlaganfall, Herzrhythmusstörungen, Herzschwäche oder anderen Krankheiten rund ums Herz. Die Selbsthilfegruppe Herzpatienten laden alle Interessierten zu einem Treffen und Erfahrungsaustausch am Montag, den 2. August 2010 um 18:00 Uhr in der Cafeteria des Städtischen Krankenhauses Pirmasens im I. Untergeschoss ein.

Die Krankheit zu akzeptieren, die Ängste und Sorgen zu bekämpfen, mit den Einschränkungen zu leben, sind die Voraussetzungen für den neuen Lebensabschnitt. Die Bewältigung der Krankheit und ihrer vielfältigen Auswirkungen stellt viele vor eine unlösbare Aufgabe. Wie verläuft die ideale Therapie? Wer kann meine Sorgen und Nöte nachvollziehen und verstehen? Erfahrungen im Umgang mit dieser Erkrankung auszutauschen und neue Erkenntnisse zu erfragen ist unser Bestreben. Wir möchten Betroffenen und ihren Angehörigen helfen und Gelegenheit geben, sich auszutauschen. Herzpatienten und ihre Angehörige können hierzu Hilfestellung finden. Weitere Informationen erhalten Sie von Herrn Rolf M. Jaksties unter Tel. 06391/993673.

Onkologischer Treffpunkt Krebserkrankung - was nun?



Sie oder ein naher Angehöriger leiden an einem bösartigen Tumor. In dieser Situation wollen wir Ihnen oder Ihren Angehörigen unsere Unterstützung anbieten. Frau Petra Bath-Flamme, Fachkrankenschwester für Onkologie, Palliativmedizin und Schmerztherapie steht Ihnen als Ansprechpartner Rede und Antwort. Der nächste Onkologische Treffpunkt findet am Mittwoch, den 4. August 2010 15:00 Uhr, im Konferenzraum des Städtischen Krankenhauses Pirmasens im I. Untergeschoss statt. Weltweit wurden in den letzten Jahren enorme Fortschritte bei der Ursachenbekämpfung von verschiedenen Krebserkrankungen erzielt. Wir möchten allen Betroffenen in dieser Lebensphase viel Beistand und konkrete Hilfe anbieten. Unser Bestreben ist es die körperlichen und seelischen Kräfte zu stabilisieren, das Allgemeinbefinden zu verbessern, Erfahrungen im Umgang mit Krebserkrankungen auszutauschen und neue Erkenntnisse zu erfragen. Möchten Sie über aufkommende Fragen und Gedanken sprechen? Der Förderverein „Patientenforum“ im Städtischen Krankenhaus Pirmasens lädt Sie hierzu recht herzlich ein.

Aktuelle Veranstaltungen am Städtischen Krankenhaus Pirmasens gGmbH



Veranstaltungskalender Juli/August 2010

05.07.	17:00	Themenabend für Angehörige von Demenzerkrankten
05.07.	18:00	Herzpatienten Selbsthilfegruppe-Treffen
06.07.	17:00	Selbsthilfegruppe Angst- und Panikattacken
06.07.	19:00	Al-Anon Selbsthilfegruppe für Angehörige und Freunde von Alkoholkranken
07.07.	15:00	Onkologischer Treffpunkt - Betreuung und Information
13.07.	17:30	Angehörigengruppe für psychisch Kranke - Gesprächsrunde
20.07.	17:00	Selbsthilfegruppe Angst- und Panikattacken
20.07.	19:00	Elternabend - Infos für Schwangere und werdende Väter
26.07.	19:00	Fibromyalgie Selbsthilfegruppe
02.08.	17:00	Themenabend für Angehörige von Demenzerkrankten
02.08.	18:00	Herzpatienten Selbsthilfegruppe-Treffen
03.08.	17:00	Selbsthilfegruppe Angst- und Panikattacken
03.08.	10:00	Kindertag im Städtischen Krankenhaus
04.08.	15:00	Onkologischer Treffpunkt - Betreuung und Information
montags	20:00	Anonyme Alkoholiker

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie bei Christine Mann unter der Telefon-Nr.: 06331/714-3214, per eMail unter c.mann@kh-pirmasens.de sowie im Internet unter www.kh-pirmasens.de

Förderverein

Patientenforum

Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.

Mit dem Chevrolet Spark auf den coolsten Catwalk Berlins

- Chevrolet ist Hauptsponsor des Underground Catwalks am 8. Juli in Berlin
- 5-jähriges Jubiläum der „abgefahrensten“ Modenschau der Berlin Fashion Show

Rüsselsheim. Einmal im Jahr wird mittlerweile fünften Mal zeigen junge die Berliner U-Bahn zum Treffpunkt Independent-Modemacher und der innovativsten Modeszene. Zum -Labels in einem fahrenden

U-Bahnzug ihre Fashion-Shots – diesmal zusammen mit Chevrolet und dem neuen Spark.

Markus Leithe, Geschäftsführer Chevrolet Deutschland GmbH, zur Unterstützung der außergewöhnlichen Modenschau: „Der Underground Catwalk ist eine ganz besondere Veranstaltung für Menschen, die viel Wert auf ihren Style und ihre Lebensart legen. Es ist genau das richtige Umfeld für einen unkonventionellen Cityflitzer wie den Spark. Und der Spark hat ja bereits Erfahrung im Modelbusiness: Schon im letzten Jahr überzeugte er mit seinem Design und seinem Auftreten, als er bei der ‚Spark of Fashion‘-Night im maßgeschneiderten Look der Modedesignerin Mischa Woeste auf den Catwalk fuhr.“

Auf der „Spark of Fashion“-Night im vergangenen Oktober zeichnete Chevrolet auch die Gewinner des internationalen Hochschulwettbewerbs „Young Creative Chevrolet“ 2009 aus.

Seit 2007 ruft das Unternehmen mit diesem Wettbewerb jedes Jahr Kunst-, Design- und Musik-Studierende aus ganz Europa dazu auf, die Marke aus ihrer eigenen kreativen Perspektive umzusetzen. Und das mit großem Erfolg: Die Anzahl der teilnehmenden Hochschulen stieg

von europaweit 32 im Jahr 2007 auf inzwischen 135 in diesem Jahr an.

Und auch in diesem Jahr spielte der Spark eine besondere Rolle bei Young Creative Chevrolet: In drei der vier Wettbewerbskategorien drehen sich die Aufgabenstellungen um den coolen Cityflitzer. Die diesjährige Gewinnerin der Kategorie Mode in Deutschland erhält die Gelegenheit, beim Underground Catwalk am 8. Juli dabei zu sein und einen Blick hinter die Kulissen zu werfen.

Die Veranstaltung startet an der Berliner U-Bahn-Haltestelle Alexanderplatz (U5). Nach Warm-up und Boarding ab 20:00 Uhr setzt sich der fahrende Catwalk gegen 20:45 Uhr in Bewegung. Zusteigen ist danach nicht mehr möglich. Die Aftershow-Party steigt ab 21:30 Uhr im angesagten Sage Club.

Präsentiert wird die wilde Mode von den Models der Agentur ROCKSTAR MODELS. Im Vordergrund stehen dabei Rock'n'-Roll-, Punk-, Gothic- und Urban-Streetstyles.

Das Pressemotiv zeigt den Spark mit Evil Jared von der Bloodhound Gang und Models von der Agentur ROCKSTAR MODELS.

Text_Foto: Chevrolet

STARK, SPART SPARK!



DER NEUE CHEVROLET SPARK

Viel Platz, viel Ausstattung, kleiner Preis.

€ 0 Anzahlung, **0 %** Zinsen, **€ 99,99** pro Monat¹

Monatsrate € 100,-, Anzahlung € 0,-, Netto- Darlehensbetrag € 8.399,-, Schlussrate € 3.600,-, Laufzeit € 49 Monate, Kaufpreis bei Finanzierung € 8.399,-, Effektiver Jahreszins 0,00 % , Sollzinssatz gebunden 0,00 %, Bearbeitungsgebühr € 00,-, Gesamtbetrag € 8.399,-. Ein Angebot der GMAC Bank, für die das Autohaus Schechter als ungebundener Vertreter tätig ist.

Stark im Design. Stark in der Ausstattung.
Stark in puncto Sicherheit. Sind Sie bereit für den neuen Chevrolet Spark?
Dann machen Sie jetzt eine Probefahrt.



CHEVROLET.

Autohaus Schechter GmbH & Co. KG

Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Telefon 0 63 31 / 23 28-0; Fax -13
info@schechter24.de - www.schechter24.de

Spark 1.0: Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert: (MT) 6,6/4,2/5,1; CO₂-Emission, kombiniert (g/km): (MT) 119 (gemäß Richtlinie EG-VO 715/2007).

¹Finanzierungsbeispiel für den Spark 1.0.
Die Aktion gilt bis zum 30.09.2010 bei allen teilnehmenden Chevrolet Partnern. Ein Privatkundenangebot, nicht kombinierbar mit anderen Angeboten, Rabatten und Aktionen. Abbildung zeigt Fahrzeug mit Sonderausstattung.



Das Sommermärchen von Opel:

Zeitlich begrenzte
Sonderserie des
Bestsellers mit 1.2-Liter
Twinport ecoFLEX Motor

Der Corsa Limited für 8.990 Euro

Rüsselsheim. Zur Fußball-Weltmeisterschaft macht Opel ein Sommermärchen wahr: Den Opel Corsa, Sieger im DEKRA-Mängelreport 2010, gibt es jetzt in einer zeitlich begrenzten Sonderserie: Als Corsa Limited ist der Bestseller bereits für 8.990 Euro zu haben. Der Corsa Limited basiert auf der Selection-Ausstattung und bietet gegenüber dieser Version einen Preisvorteil von 2.410 Euro.

Das Sondermodell verfügt über den 1.2 Liter Twinport ecoFLEX-Motor mit 51kW/70 PS mit Fünfgang-Schaltgetriebe. Mit einem Verbrauch von nur 5,3 Litern auf 100 Kilometern und einem CO₂-Ausstoß von 124 g/km gehört er zu den sparsamsten Modellen seiner Klasse. An der Sicherheit wird dagegen nicht gespart: Ausgestattet ist der Corsa Limited mit zweistufigen Front- und Seitenairbags für Fahrer und Beifahrer, dem elektronischen Stabilitätsprogramm ESP®Plus, ABS, der elektronischen Bremskraftverteilung EBV und adaptivem Bremslicht, sowie dem Pedal Release System PRS. Als Option bestellbar sind Kopfairbags sowie die Radios CD30 oder CD30 MP3.

Den Corsa Limited gibt es als Dreitürer in den Farben Casablancaweiß, Royalblau und Sunny Melon. Er ist ab sofort bestellbar.



Text_Foto: Opel

Ein Siegerauto zum Hammerpreis.

Wir leben Autos.

Der Opel Corsa Limited – das ist der Hammer!

- Der Opel Corsa erreichte beim DEKRA-Report 2010 die beste Einzelwertung aller getesteten Fahrzeuge.¹
- Sichern Sie sich jetzt den Opel Corsa als Opel Corsa Limited **ab 8.990,- €³**.

Vereinbaren Sie jetzt Ihre Probefahrt!

! Nur für kurze Zeit mit einem Preisvorteil von **2.410,- €²**



Unverbindliche Hersteller-Preisempfehlung

für den Opel Corsa Limited, 3-türig mit 1.2 TWINPORT® ecoFLEX, 51 kW

schon ab 8.990,- €

Unverbindliche Preisempfehlung der Adam Opel GmbH ab Werk, zzgl. Überführungskosten.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Corsa Limited, 3-türig 1.2 TWINPORT® ecoFLEX, 51 kW, innerorts: 6,9, außerorts: 4,4, kombiniert: 5,3; CO₂-Emissionen, kombiniert: 124 g/km (gemäß 1999/100/EG).

¹ Champion im DEKRA-Report 2010 in der Kategorie Kleinwagen, www.dekra.de.

² Preisvorteil für den Opel Corsa Limited gegenüber dem bisherigen Basismodell Opel Corsa Selection.

³ Unverbindliche Preisempfehlung der Adam Opel GmbH, zzgl. Überführungskosten.

Weitere Informationen bei Ihrem teilnehmenden Opel Partner. Angebot gültig bis 31.08.2010. Stand: 01.07.2010.

Autohaus Schechter GmbH & Co. KG

Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Telefon 06331 / 2328-0
Fax 06331 / 2328-13
info@schechter24.de
www.schechter24.de

Allianz Sicherheitsforschung warnt Achtung: Kinder richtig anschnallen



Bei Unfällen im Jahr 2008 erlitten 1002 Kinder als Mitfahrer im Pkw schwere und schwerste Verletzungen

Erfreulicherweise geht die Zahl der Kinder, die im Pkw bei Unfällen ums Leben kommen insgesamt zurück. So starben 1992, im Jahr vor der Einführung der gesetzlichen Verpflichtung zur Verwendung geeigneter Rückhaltesysteme 207 Kinder, im Jahr 2009 verunglückten 37 Kinder tödlich.

Bei Unfällen im Jahr 2008 erlitten 1002 Kinder als Mitfahrer im Pkw schwere und schwerste Verletzungen. Ein besonderes Problem stellt das Anschnallverhalten der Altersgruppe ab sechs Jahren dar. In dieser Altersgruppe waren außerorts nur 63 Prozent und innerorts sogar nur 58 Prozent in altersgerechten Rückhaltesystemen gesichert (Quelle: BAST 2009).

Bei Unfällen im Jahr 2008 erlitten 1002 Kinder als Mitfahrer im Pkw schwere und schwerste Verletzungen.

Alter bereits selbständig anschnallen. Nur in Verbindung mit einem altersgerechten Kindersitz und dem richtigen Gurtverlauf ist der Sicherheitsgurt auch bei Kindern der Lebensretter Nummer Eins. Ich wünsche mir, dass die Kinder sich wie selbstverständlich auch ohne Unterstützung der Eltern im Auto richtig anschnallen" sagt Pleines.

Die Allianz hat deshalb mit dem bekannten Kindermoderator Willi Weitzel einen Film rund um das Thema Anschnallen gedreht. In Zusammenarbeit mit dem Deutschen Verkehrssicherheitsrat (DVR) und dem Automobilclub von Deutschland (AvD) wird er Schulen und der Polizei zum Schulanfang im Herbst zur Verfügung gestellt.

Reha-Management auch für Kinder

Straßenverkehrsunfälle, bei denen Kinder schwer verletzt werden, weisen für das verletzte Kind und seine Eltern eine besondere Tragik auf. Hier kann die im Geldersatz bestehende klassische Schadenregulierung nur begrenzt helfen. Gefordert ist eine aktive Unterstützung durch „Rat und Tat“. Eine solche erbringt das moderne Reha-Management der Allianz in Zusammenarbeit mit der rehacare GmbH als Dienstleister. Es hilft bei der bestmöglichen medizinischen Betreuung und optimiert die Chancen des verletzten Kindes trotz der erlittenen Beeinträchtigungen, wieder in die Schule gehen zu können, eine Ausbildung abzuschließen und später einen Beruf zu ergreifen.

„Die Eltern werden in der schwierigen Situation gezielt unterstützt. Vor dem Hintergrund ihrer starken physischen und psychischen Belastung bei der häuslichen Pflege ihres Kindes erfolgt regelmäßig und gezielt eine punktuelle Entlastung, z.B. in dem ihnen die Möglichkeit gegeben wird, ein paar Tage Urlaub zu machen und dabei vom Alltag abzuschalten“, betont Pleines. Die Allianz hat in den letzten zehn Jahren ca. 3.500 Menschen, davon 350 Kinder, durch ein aktives Reha-Management unterstützt.

Text_Foto: Allianz

Vier Tipps für die Sicherheit

- Der Beckengurt muss unmittelbar vor dem Beckenknochen liegen. Auf keinen Fall darf er über den Bauch geführt werden.
- An der Schulter muss der Gurt über das Schlüsselbein laufen - nicht am Hals und nicht auf der Schultergelenkkugel.
- Bei Sitzerrhöhungen muss der Gurt unter den Hörnchen durchlaufen. Den Gurt immer straff ziehen, damit er eng am Körper anliegt.
- Befördern Sie Kinder unter 150 cm auch bei kurzen Fahrten innerhalb der Ortschaft immer nur in altersgerechten Rückhaltesystemen.

i

Tests für höhere Verkehrssicherheit

Das Allianz Zentrum für Technik hat diesen Sachverhalt zum Anlass genommen, sich mit der Sicherung von Kindern zwischen 6 und 12 Jahren zu beschäftigen. Es wurden verschiedene Versuche durchgeführt, die die Wirkung richtiger und falscher Sicherung gegenüberstellen. „Die Versuche zeigen, dass der Kinderdummy bei falschem Gurtverlauf unter den Gurten wegrutscht. Besonders gefährlich ist der falsche Gurtverlauf im Bauchbereich. Kann sich der Beckengurt nicht am Becken abstützen, dringt er tief in die Weichteile ein und kann dabei schwere Verletzungen hervorrufen“, fasst Thomas Pleines, Vorstand der Allianz Deutschland AG, die Forschungsergebnisse zusammen.

„Uns ist es wichtig, die Kinder direkt anzusprechen, weil sich viele Kinder in diesem

Sie wollen rundum abgesichert sein?

Richtig vorsorgen ist gar nicht so schwer. Vorausgesetzt, Sie nehmen sich die Zeit und werden gut beraten. Lassen Sie uns Ihre Fragen doch ausführlich und in aller Ruhe besprechen.

Vermittlung durch:
Marcus Apreck, Hauptvertretung
Hauptstr.142, D-66976 Rodalben
marcus.apreck@allianz.de, www.allianz-apreck.de
Tel. 0 63 31.25 88 88, Fax 0 63 31.25 88 80

Hoffentlich Allianz.

Allianz

Trikot-Übergabe bei EURONICS

Melissa Durm aus Rodalben gewinnt ein Original DFB-Trikot

Public Viewing im Dress der Deutschen Nationalmannschaft. Melissa Durm aus Rodalben kann sich ab sofort im Trikot unserer DFB-Elf auf die Fan-Meile wagen. Die Gewinnerin hatte an einem Gewinnspiel der EURONICS Fachhändler teilgenommen. Passend zur WM in Südafrika hatten die Mitglieder der Verbundgruppe EURONICS Deutschland eG bundesweit 100 DFB-Heimtrikots in der „Replica“-Version von Adidas verlost. Klaus Geenen, Inhaber des EURONICS Fachgeschäfts Klaus Geenen in Rodalbe, überreichte der überraschten Rodalberin das hochwertige Trikot im Wert von 70 Euro. Die weißen Shirts, die dem Dress der Spieler der Deutschen Nationalmannschaft in Südafrika nach empfunden sind, erinnern mit ihren schwarzen Bündchen und Krägen an die Trikots der Weltmeisterschaften von 1954 und 1974. Auf der Herzseite befindet sich das DFB-Logo in Gold auf schwarzem Untergrund, die drei goldenen Sterne stehen für die Weltmeistertitel von 1954, 1974 und 1990. „Wir hoffen, dass in diesem Jahr ein vierter Stern folgen wird, ähnlich wie in unserem EURONICS Logo“, sagte Klaus Geenen schmunzelnd. Text_Foto: sh



Die glückliche Gewinnerin ist für die Fußball-WM bestens gerüstet

www.Solarbau-Mang.de
Photovoltaik & Solarthermie

Schlüsselfertig aus Meisterhand!

- Anlagenplanung
- Wirtschaftlichkeitsberechnung
- Vertrieb, Montage & Antragsabwicklung
- Dachflächenanmietung
- Wartung und Reinigung

Auf Ihr Dach nur Leute vom Fach!

Björn Mang • Imsbacher Mühle 1 • 66976 Rodalben
Tel.: 06331-1410557 • Meisterhotline: 0170-3826790

Andreas Buchheit
 Zimmerei & Dachdeckerei
 In den Stockwiesen 10, Rodalben
 Tel. 06331/16424, Fax 258158

- Ausführung fachmännischer Zimmererarbeiten
- Zeichnerische Darstellung, Planung und Ausführung von Überdachungen für Balkone, Terrassen, Haustüren, Carports
- Dacheindeckungen mit eigenem Gerüstbau

Sämtliche Holzarbeiten - Dacheindeckungen
Bauspenglerei aus Meisterhand

AUSBAU & FASSADE
STUCKATEURGESCHÄFT
PETER GERMANN

AM HORBERG 26
66976 RODALBEN
TEL. 06331 / 16732
FAX. 06331 / 144750
MOBIL. 0179 / 1791343

Blattläuse jetzt überall zu finden

Witterungsbedingt hat auf vielen Pflanzen der Blattlausbefall stark zugenommen. An vielen Obstge-



hölzen und Zierpflanzen führt der Befall zu starkem Einkräuseln der Blätter. Zur Bekämpfung der Blattläuse setzen Sie Spruzit Schädlingssfrei, Raptol Schädlingsspray oder Neudosan Neu Blattlausfrei ein. Die Produkte haben keine bzw. nur kurze Wartezeiten. Praxis-Tipp: Vielfach sind auf Pflanzen mit Blattlausbefall zusätzlich Ameisen zu finden. Die Ameisen ernähren sich von den Ausscheidungen der Blattläuse und verteidigen diese gegen Feinde. In den Bäumen unterbrechen Sie die Ameisenstraßen durch Anlegen des Raupen- und Ameisen Leimringes. Gleichzeitig wird die Blattlausvermehrung eingeschränkt.



Weißer Belag auf verschiedenen Blättern?

Hier liegt eine Infektion mit Echten Mehltäupilzen vor. Besonders warm-feuchte Tage und kühle Nächte können das Auftreten dieses Schadpilzes fördern. Der weiße, mehrlartige Belag findet sich auf den Blattoberseiten, Früchten oder Knospen. Befallene Pflanzenteile sterben meist ab. Zur Bekämpfung spritzen Sie bei Befallsgefahr mehrfach vorbeugend mit Netz-Schwefelit WG, Fungisan Rosen- und Gemüse-Pilzfrei. Stark befallene Pflanzenteile müssen entfernt werden.



Holzdesign aus Meisterhand

**SCHREINEREI
CIESLIK**

**Energetische Sanierung mit
Fenstern & Haustüren vom Fachmann**

Leiterstalstr. 3 • 66976 Rodalben
Tel.: 06331-10731 • Mobil: 0172-8282703
www.schreinerei-cieslik.de

Mit gutem Beispiel voran

Autohaus Schechter stiftet Holzgarnitur für Felsenwanderweg



Bürgermeister Wilhelm Matheis, Wolfgang Denzer - Verkehrsverein Rodalben, Tanja Backé-Wagner - Vorsitzende Verkehrsverein Rodalben, die Stifter Dirk und Edgar Schechter, Albert Frank und von der Touristinformation Rodalben Günter Breiner (v. L.)

Ende Juni übergab das Autohaus Schechter eine Garnitur aus Holz an den Verkehrsverein Rodalben. Die Holzgarnitur steht direkt hinter dem Autohaus Schechter an dem angrenzenden Felsenwanderweg. „Die Idee hatte ich, als ich im Februar mit

meinen Enkelkindern auf dem Felsenwanderweg entlang wanderte und wir auf diesem Teilstück keinen Rastplatz vorfanden“, so Edgar Schechter. Es verlangte einige Stunden arbeit den Platz zu säubern und eine Einbuchtung entstehen zu lassen. Jetzt laden zwei Bänke und ein Tisch zur ausgiebigen Rast ein. Außerdem können die Spaziergänger und Wanderer vom Rastplatz ausgehend, die Treppen bis zum Bistro im Autohaus Schechter erklimmen und dort einkehren. Ein Hinweisschild mit den aktuellen Öffnungszeiten wird nachträglich angebracht. Genauso wie ein Schild, dass den Stifter der Garnitur ausweist. Ein weiterer Vorschlag von Dirk Schechter fand bei den Anwesenden auch großen Zuspruch, den zukünftigen Felsenwegwanderern am Wochenende, samstags nachmittags und sonntags den Parkplatz des Autohauses Schechter zur Verfügung zu stellen. Dies ist ein idealer Einstieg für eine ausgiebige Wanderung und für die Fahrzeuge eine fabelhafte Abstellmöglichkeit. Tanja Backé-Wagner, Erste Vorsitzende des Verkehrsvereins Rodalben, Wolfgang Denzer, Zweiter Vorsitzender und Alber Frank, zuständig für den Ressort Felsenwanderweg bedankten sich für die gestiftete Garnitur und zeigten sich begeistert. Desweiteren bekundeten Sie die Hoffnung, dass dieses Schule macht und andere Geschäftsleute dem großartigen Beispiel folgen. Wilhelm Matheis, Bürgermeister der Stadt Rodalben und Günter Breiner von der Touristinformation Rodalben zeigten Anerkennung für diese exzellente Idee und die Bereicherung für den Felsenwanderweg. Text_Foto: sh



www.mk-montagetechnik.de

montagetechnik •

Techn. -Großhandel

Sägen
Schlüssel
Nüsse
Bits



mk-montagetechnik GmbH • Margaretenstraße 2-4 • 66955 Pirmasens
Telefon (06331) 14296 0 Telefax (06331) 14296 9
www.mk-montagetechnik.de info@mk-montagetechnik.de

Friseur Andrea

Hingebungsvolle Kundenbetreuung - Cairn-Terrier Max -

Seit Andrea Zinßius-Hoffmann den Cairn-Terrier Max vor sechs Jahren aus dem Tierheim geholt hat, gehört der Rüde zu festen Belegschaft im Friseurgeschäft Andrea. Max hat am großen Fenster ein Bodenkissen und ein Fell, auf dem er sich räkeln kann und das Geschehen im Laden wie auf der Straße verfolgt. Ein weiterer Lieblingsplatz ist direkt vor der Eingangstür. Als Empfangschef hat Max stets alles im Blick. Eingeschätzt werden Fahrradfahrer, um die Ecke kommende Autos, Fußgänger und Jogger. Mancher Hundegedanke wird knurrend kommentiert, bedeutet aber nicht zwangsläufig Ärger. Die Kundschaft wird aber stets freundlich und zuvorkommend empfangen. Denn auch Max



kennt natürlich den Satz der Kunde ist König und Max schafft genauso wie seine zweibeinigen Kolleginnen für ihre Kundschaft eine vertrauensvolle Atmosphäre. Max weiß, dass man jeden Tag sich Bemühen muss, um alles zu tun, damit jeder Kunde sich rundum wohl fühlt und eventuell ein kleines Trinkgeld für sich selbst herauspringt. Max hat da seine eigenen Tricks und stellt sich gerne als Streichelobjekt zur Verfügung und lässt sich

das Fell kraulen. Sieht man genau hin, gibt es doch kleine Unterschiede, die einen werden dann doch etwas intensiver umgarnt als andere. Vielleicht weiß, Max instinktiv bei wem er die größte Chance hat, ein Leckerli abzubekommen. Auf jeden Fall widmet er sich der Kundschaft hingebungsvoll und pflegt damit Kundenbindung auf seine ganz spezielle Art. Jugendliche Kundschaft liegt im sehr am Herzen, aber kleinere Kindern scheint der Cairn-Terrier eher als Konkurrenz am Fressnapf zu empfinden. Es wurde mehrfach



beobachtet, dass er ziemlich schnell den Napf leer frisst, sobald die Minikundschaft den Friseursalon betreten. Ob ein Zusammenhang besteht, sei dahin gestellt, allerdings sicher ist sicher. Ansonsten ist Max ein sehr entspannter, älterer Zeitgenosse, der sich mit viel Gelassenheit dem erhöhten Geräuschpegel von Föns, Haarschneidemaschinen und Stimmen widmet. Im letzten Oktober wurde eine Herzkrankheit diagnostiziert, doch dank der regelmäßigen Einnahme von Herztabletten kann Max auch weiterhin sein Frauchen beim regelmäßigen Walken begleiten. Damit hält er sich auch fit für den täglichen Arbeitsalltag, hin und wieder leistet ihm dabei sogar Kater Willi aus der darüberliegenden Wohnung Gesellschaft. Laut protestierte Max einmal, erinnert sich Andrea Zinßius-Hoffmann, als ein Werbeschild an der Eingangstür zu tief

angebracht wurde und die freie Sicht nach draußen verdeckte. „Um doch noch etwas sehen zu können, quetschte er sich richtig auf den Boden“, berichtet Andrea Zinßius-Hoffmann schmunzelnd. Selbstverständlich wurde dies sofort berichtet, denn schließlich will sich keiner mit dem vierbeinigen Chef anlegen.

Text: Red, Fotos: Privat



Rodalber Kurier-Dienst GmbH

Burgstraße 6a • 66976 Rodalben

Fon: 06331 - 14 02 43 Fax:

06331 - 14 02 44

• Flughafentransfer

• Taxi- und Mietwagen

• Krankenfahrten (alle Kassen)

• Dialysefahrten (alle Kassen)

• Strahlenfahrten (alle Kassen)

• Transporte aller Art

Ihr Taxi- und

Mietwagenservice

in der Verbandsgemeinde!

Tel. 06331-140243

www.rkd-wiehn.de

IRISH PUB PS

Landauer Str. 41, Fon: 31693

06 di WM Halbfinale 20:30uhr

07 mi Sashi+co. open stage
oder Halbfinale 20:30 uhr

09 fr Earp+Empel rock+roll

10 sa WM 3.platz 20:30 uhr

11 so WM Finale 20:30 uhr

14 mi Klaus Reiter open stage

16 fr 18 Stammhausfest

21 mi One Drink Dudel open stage

23 fr Keith Coles Experience

28 mi Steffi+co. open stage

30 fr Ralf + Halby Boogie Woogie

Mo. & Do. - 20:00 - 21:00 Uhr

0.4 BEER HAPPY HOUR

> 2 For 1 <

07.07.2010**Erfweiler.** Geführte Tageswanderung - Belmontplatz, 10:00 Uhr**Dahn.** Geführte Gästewanderung - Bushaltestelle, Tourist-Information, Schulstraße 29, 13:00 Uhr**09.07.2010****Höheinöd.** Höheinöder Kerwe - Vorm Haus des Bürgers, 20:00 Uhr**Obernheim-Kirchenarnbach.** Hüttenfest mit Schatzsuche (PWV)**Fischbach.** Sportwerbeweche**Fischbach.** Nachtexkursion, 20:30 Uhr - 22:30 Uhr**10.07.2010****Waldfischbach-Burgalben.** Open Air Party, Vereinsgelände in der Sanddelle**Schmitzhausen.** Nußbaumfest am Glockenturm**Ludwigswinkel.** Sommernachtsfest, 18:00 Uhr**11.07.2010****Bruchweiler-Bärenbach.** 50 Jahre PWV Bruchweiler, 10:00 Uhr**16.07.2010****Herschberg.** Blutspende DRK Hersch-**www.atempraxis-eitel.de****Weselberg.** Sportfest VG-Turnier - SG Harsberg / Schauerberg**17.07.2010****Donsieders.** Jubiläumswöche 60 Jahre SV Donsieders**Merzalben.** Brot-Back-Fest - Kufenbergstraße, 15:00 Uhr**Hauenstein.** TAM LIN, Historic Folk - Kultur im Dorf - Landgasthof-Hotel „Zum Ochsen“, 19:00 Uhr**Hinterweidenthal.** 10-jähriges Brauhausfest - Brauhaus Ehrstein**18.07.2010****Hauenstein.** Fahrradtour PWV - mit dem Rad durchs Lautertal, 9:30 Uhr**19.07.2010****Waldfischbach-Burgalben.** LeseSpiel-Werkstatt „Das Ferienlager“ (Kinderveranstaltung) - Zentralbücherei, 15:00 Uhr**20.07.2010****Hinterweidenthal.** Sportwerbeweche - Sportverein**23.07.2010****Münchweiler** a. d. Rodalb. Tennisturnier des TC Münchweiler für Jungen und Mädchen der U 12, U15 und U18**24.07.2010****Donsieders.** Jungtierschau des Kaninchenzuchtverein**25.07.2010****Leimen.** Sportwerbeweche des TuS Leimen**Darstein.** Tageswanderung PWV - Ruppertweiler - Ruppertsstein Lemberger Schloss, 10:00 Uhr**Hinterweidenthal.** Benefizkonzert für Kinderhaus aus Weißrussland - Brauhaus Ehrstein**Dahn.** Konzert mit dem Musikverein Bundenthal in der Konzertmuschel im Kurpark, 16:00 Uhr**31.07.2010****Leimen.** Wissesfesdch am Sportplatz**04.08.2010****Rumbach.** Fackelwanderung am Kelterhäuschen, 19:00 Uhr

Oli Dums lässt das Einhorn wieder auferstehen

In der pfälzischen Musikszene rumort es und die Spatzen rufen es bereits von den Dächern: Die Kultband UNICORN um Sänger Oli Dums hat soeben die Karten zum Vorverkauf freigegeben und damit steht fest, dass nach fast 10 Jahren Bühnenabstinenz am Samstag den 25. September in der TV-Halle Hauenstein das Einhorn wieder auferstehen wird.

Dums, der vor zehn Jahren die Band auflöste und fortan mit Peppermint Patty, Hobo und Orange 4 durch die Lande zog, kam dem Wunsch der Bandweggefährten nach, wieder gemeinsam auf die Bühne zu gehen. Da die Band nur wenige ausgesuchte Konzerte spielen möchte, konnte das Projekt Unicorn 2010 auch für den Sänger verwirklicht werden. Dums, der bei „Orange4“ und seit kurzem bei der U2-Band „Beau2ful“ sowie dem neuen akkustischen Trio „DuHaSe“ als Leadsänger auf Tour ist, freut sich riesig auf den Auftritt mit seinen Freunden in Hauenstein. Die Reaktionen auf das Comeback seien überwältigend gewesen. Viele Leute hätten sofort eine Karte reservieren wollen, berichtet Bassist Arnulf Burkhard, der zu den Proben der Band aus dem saarländischen Saarbrücken nach Hauenstein fährt.

Auch die anderen Bandkollegen sind hoch motiviert und fiebern dem Revival entgegen. Andy Bono (Gitarre) zeigte sich besonders von der Treue der Fans beeindruckt. Einen Tag nachdem die Band sich für die Wiederkehr

entschlossen habe, seien die ersten Anfragen von Veranstaltern gekommen, wären zahlreiche Mails und Anrufe eingegangen.

Die Band wird in ihrer ursprünglichen Besetzung auftreten. Mit am Start ist neben Oli Dums am Gesang und Bassist Arnulf Burkhard

auch der Chorsänger und Gitarrist Jochim Memmer. Die beiden Brüder Uli Eisenmann am Schlagzeug und Horst Eisenmann am Piano sind ebenfalls mit von der Partie und die Band wird durch Gitarrist Andy Bono komplettiert. Zur Zeit konzentrierte man sich auf die Stücke der erfolgreichen CD „Turn on the radio“ die UNICORN im Proberaum einstudiert. Konzertbesucher dürfen sich so auf Songs wie „The last unicorn“ oder „Song of Joy“ ebenso freuen, wie auf das längst legendäre Kultstück „König der Narren“ aus Oli Dums Feder, das er für die Band Hobo schrieb.

„One night in the past“ hat Bassist Arnulf Burkhard für sich den Konzertabend betitelt und so wird es sicherlich vielen Menschen gehen, die sich am Samstag den 25. September in der Hauensteiner TV-Halle einfinden werden, um dabei zu sein, wenn die Jungs das Einhorn wieder auferstehen lassen.

Karten für das UNICORN-Konzert sind im Vorverkauf für 11.50Euro zuzügl. Vorverkaufsgebühr bei allen RTS-Ticketstellen erhältlich oder in Landau bei Fish n Jam. Nähere Infos unter www.dums.de oder www.unicorn-music.de

Text_Foto: Privat

**PARKPLATZ PS**

Zweibrücker Str. 1, Fon: 12626

Biergarten

Montag - Samstag

ab 17.00 Uhr

geöffnet!

16. - 18. Juli 2010

20. PARK-STAMMHAUSFEST
Pirmasens | Zweibrücker Straße 1 | Innenhof Parkkino

Fr. 16.07. Fasanstich **BRASS MACHINE**
ab 19:00 Uhr

Sa. 17.07. **FROM DA SOUL**
ab 19:00 Uhr

So. 18.07. Jazzfrühschoppen mit **UNNERHAUS JAZZBAND**
ab 11:00 Uhr
PARK SONG SUMMER SPECIAL
ab 14:00 Uhr
DIE DICKEN KINDER
ab 18:00 Uhr

kontakt 0172 - 6824908 www.park-platz.de

www.park-platz.de

Schwimmbad mit eigener Quelle

Freibad Biebermühle bringt angenehme Erfrischung in diesen Tagen

Die Stadt Rodalben hat ein Schwimmbad und ein schönes dazu. Auch wenn es einige Kilometer weit weg ist, auf der Biebermühle, die man aber angenehm auch mit dem Rad über Radwege erreichen kann. Doch eigentlich organisiert die Verbandsgemeinde Rodalben den Schwimmbadbetrieb.

Die Besucherzahlen für die laufende Saison haben sich gegenüber dem Vorjahreszeitraum fast verdoppelt, so die Verwaltung. Die Gebäude im Bad wurden etwas aufpoliert, Dächer neu eingedeckt. Die Rodalb begrenzt die große Liegewiese, beschattet mit großen Bäumen, der Schwarzbach fließt mitten durchs Gelände. Die Sprunganlage glänzt mit einem 5-Meter-Turm und zwei „Dreier“. Das 50-Meter-Becken wird durch zwei Planschbecken ergänzt.

Das Bad ist bekannt durch seine frischen Wassertemperaturen (gerade richtig jetzt in dieser Sommerzeit!), eine Quelle speist die Becken. Großer Vorteil: der Zusatz von Chlor kann

minimal gehalten werden. 1920 wurde das Schwimmbad zum ersten Mal erwähnt. Lange gehörte es dem Sozialwerk der Bundes-Bahn, bevor es an die Verbandsgemeinde ging.

Die Eintrittspreise sind sehr günstig: für Jugendliche von 4-16 Jahren 50 Cent und ab 16 Jahre 1 Euro für die Tageskarten. Auch gibt es 10er Karten und Saisonkarten zu günstigeren Preisen.

Ein Förderverein mit knapp 40 Mitgliedern in Rodalben unterstützt das Freibad Biebermühle. Ein großer Wunsch des Vereins: Eine Solaranlage, die das Wasser in den Becken auf höhere Temperaturen bringen könnte.

Text_Fotos: sf



Frisch gekühlt gehen die leckeren Flammkuchen von Dirk's Flammkuchenvertrieb mit dem neubeschrifteten Transporter zu den Vertriebspartnern. Von frischen Flammkuchenteigböden in oval und rund, fertig gewürzte Soßen, Speck, Zwiebeln, Käse über Pizza-/Flammkuchenöfen bis hin zu Flammkuchenbrettern, Flammkuchenschneidern und Flammkuchenschiebern finden Sie alles im Hause Snehotta. Die Angebotspalette wird sowohl für die Gastronomie als auch für den privaten Haushalt angeboten. Falls Sie ein Fest planen, sei es eine private Veranstaltung, ein Straßen-, Vereins- oder Weinfest auch dabei steht ihnen Dirk's Flammkuchenvertrieb mit Rat und Tat zur Seite.

Nußbaum Reisen

Busreisen Gebrüder Nußbaum GmbH * Hauptstraße 100 * 66978 Merzalben
Tel. 06395/1845 * Fax 06395/8815
nussbaumreisen@t-online.de * www.nussbaum-omnibusreisen.de

Unsere Reiseziele Juni - Oktober 2010

Zur Sommerfrische im Salzburger Land mit Wolfgangsee - Bad Aussee - Linz/Donau - Bad Ischl vom		
31.07. - 05.08.	Hotel in St. Georgen/Attergau incl. aller Ausflugsfahrten	5xHP 369,- €
13.08. - 15.08.	Brüssel - Blumentepich und Belgischer Königspalast	1xHP/1xÜF 199,- €
22.09. - 26.09.	Fahrt ins Lechtal/Elbigenalp mit Almatrifest im Allgäu.	4xHP 329,- €
23.09. - 26.09.	Stubaier Almatrieb und Exclusiv- Konzert mit den Amigos. Incl. Gondelbahn zum Gletscher - Volksfest und Bauernmarkt	3xHP 269,- €
03.10. - 07.10.	Erlebnisfahrt Bayerischer Wald - Unterhaltung mit dem „Original Oberkrainer Sextett“ und Sepp Auer. 4****Hotel.	3xHP/1xVP 369,- €
09.10. - 16.10.	Studienreise zu den schönsten Plätzen der Emilia Romagna >>>Reisetipp<<<Incl. durchgehende Reiseleitung und Führungen sowie 4****Hotel.	7xHP 829,- €
24.10. - 30.10.	Traditionelle Herbstreise nach Südtirol-Bruneck. Preishit!	5xVP/1xHP 385,- €
02.11. - 05.11.	Saisonabschlussreise ins Kleinwalsertal mit vielen Extras!	3xHP 239,- €
18.11. - 21.11.	Glacier Express durch die Schweizer Winterlandschaft	3xHP 255,- €
02.12. - 05.12.	Romantische Adventsfahrt ins Vogtland u. Erzgebirge.	3xHP 259,- €
09.12. - 12.12.	Adventsreise nach Südtirol mit Kastelruther Adventskonzert.	3xHP 279,- €
27.12. - 02.01.	Silvesterreise - Tiroler Bergwelt - Hotel in Elbigenalp/Lechtal.	6xHP 565,- €

Tagesfahrten

15.08.	Südschwarzwald - incl. Fahrt mit Sauschwänzlebahn und Titisee	40,- €
29.08.	Bad Ems - Kurstadt an der Lahn - mit berühmtem Blumenkorso	35,- €
05.09.	Bodensee - Insel Mainau im herbstlichen Blütenzauber. Incl. Eintritt.	44,- €
11.09.	Oberwesel/Rhein „Nacht der tausend Lichter“ mit tollem Musikfeuerwerk	25,- €
03.10.	Ludwigsburg / Blühender Barock - weltgrößte Kürbisausstellung. Incl. Eintritt	30,- €
24.10.	Schwarzwaldfahrt - Lahr „im Chrysanthemenzauber“	24,- €

Alle Abfahrten in Primasens - Wasgauhalle. Andere Orte nach Vereinbarung
Gerne übersenden wir Ihnen die gesamte Jahresübersicht unserer Reisen. Anruf genügt!

Die Emilia Romagna - eine Region für die Freunde von Kunst- Kultur- und Gaumengenüssen zwischen Po, Apennin und Adria

>>>Reisetipp<<<



Die Emilia Romagna - ein Zusammenspiel von bewegter Geschichte, hochkarätiger Kunst und Architektur, lieblichen und fruchtbaren Landschaften und köstlichen Gaumengenüssen - ist das Ziel unserer diesjährigen Studienreise.

Die Städte Bologna, Parma, Ravenna, Ferrara, Piacenza, und Modena müssen den Vergleich mit den Glanzpunkten der benachbarten Toskana nicht scheuen. Vormittags besuchen wir mit qualifizierten Stadtführern die erwähnten mittelalterlichen Städte mit romanischen und gotischen Kirchen, prachtvollen Renaissancebauten und wunder-schöne Plätzen. Nachmittags fahren wir ins Hinterland zu ehrwürdigen Abteien, mächtigen Burgen, zu Weingütern und zu Aceto-Balsamico-Erzeugern.

Bekannt ist die Emilia Romagna auch durch berühmte Namen wie Verdi, Tomba, Fellini, Armani und Ferrari, die ihre Wurzeln hier haben ebenso wie Don Camillo und Peppone!

Dirk's
Flammkuchenvertrieb

Herstellung • Vertrieb • Beratung • Service
Besuchen Sie uns auch im Internet:
www.flammkuchenvertrieb.de

Inhaber Dirk Snehotta
Hauptstraße 88 66978Merzalben
Tel. 06395 / 99 49 90
Fax 06395 / 99 49 92

Öffnungszeiten: Mo. - Mi. 09.30 bis 13.00 Uhr
Do. u. Fr. 09.30 bis 17.00 Uhr
Sa. 09.00 bis 12.00 Uhr

cd-tipp

Wer hätte gedacht, dass aus einem Soapstar aus Australien eine der erfolgreichsten Sängerinnen der letzten Jahrzehnte wird? Was mit der TV-Sendung „Neighbours“ in den 80ern begann, geht 2010 mit Kylie Minogues elftem Studioalbum „Aphrodite“ in die nächste Runde.



„Aphrodite“ ist ein Album über Liebe und Lebensfreude. So verwundert es auch nicht, dass Kylie auf ihrem neuen Album „Aphrodite“ vor allem ihrer inneren Tanzgöttin Platz zur Entfaltung bietet. Schon die erste Single „All The Lovers“ gewährt einen Einblick in die Euphorie, die sich thematisch in allen Songs von „Aphrodite“ wiederfindet. Zu den absoluten Highlights des Albums zählen „Get out of my way“, ein Song, für den - wie man so hört - Unsummen von Britneys Management geboten wurde, um ihn zu bekommen. Zu recht, das Ding ist der Kracher - eine Mischung aus „Love at first sight“ und „Cant get you out off my head“ - eine absolute Nummer eins. Unbedingt erwähnt werden muss auch der tolle Titelsong „Aphrodite“ - I'm fierce, I'm mighty, I'm a golden girl, I'm an aphrodite....

Der Rest sind unwiderstehliche Discosongs, das Album funktioniert am Stück unglaublich gut, man hört die Kylie aus den 80ern (Cant beat the feeling), man hört wunderschöne Melodien, die sich auch vor einer Portion Kitsch nicht scheuen, auf Hochglanz poliert.

Lass den Flitter fliegen und die Disco-Kugeln rotieren, denn die Königin des Dancefloor ist zurück - don't mess with her, she's an Aphrodite.....

Insgesamt ist auffällig, dass es keine Balladen auf dem neuen Album gibt. „Aphrodite“ klingt wie eine Hommage an das Image, das mit Kylie Minogue verbunden wird: Das australische Showgirl, das mit ihrer Power die ganze Welt zum Tanzen bringt.

Da liegt der Gedanke auch nahe, dass es sich bei diesem Album um Kylies letzte CD handeln könnte. Darauf angesprochen, ob „Aphrodite“ ein würdiger Abschluss für ihre Karriere wäre, erklärte sie im Interview mit Popjustice: „Ja, sicherlich. Schließlich ist es voller Freude und Energie. Das Album ist wie ein Konzentrat der wichtigsten Meilensteine meiner musikalischen Karriere.“

Bleibt für Kylie-Fans also nur zu hoffen, dass die Sängerin auch in Zukunft noch lange nicht genug davon hat, Popgeschichte zu schreiben.

Die CD erschien am 02. Juli 2010.

Text: sha

dvd-tipp

„Shutter Island“ ist ein monströser Film, eine Übung in Exzess. Weil man den Roman von „Mystic River“-Autor Dennis Lehane nicht anders verfilmen kann: ein starkes Stück Pulp Fiction, ein wild geplottetes Horrorszenerario, das zahllose falsche Fährten auslegt und dabei auch schon mal derbe den Holzhammer auspackt, um den Leser von seinem gut gehüteten und doch so offensichtlichen Geheimnis abzulenken. Das verlangt nach einer entsprechenden Umsetzung. Martin Scorseses lässt sich nicht lumpen bei seiner ersten Regiearbeit seit seinem Oscar-Gewinner „Departed - Unter Feinden“ aus dem Jahr 2006, die er sich nach den zuletzt schweren Themen einfach mal gegönnt hat.



„Shutter Island“ ist ein Film über Wahnsinn, der sich ankündigt mit lautem Donnerröllen, peitschendem Regen und tobenden Stürmen.

Willkommen auf Shutter Island. Eine Welt ohne Gott, an den man hier nicht mehr glauben kann: Teddy Daniels, der Held des Films, hat die Leichenberge bei der Befreiung des Arbeitslagers von Dachau gesehen, und er musste miterleben, wie seine Frau bei einem Wohnungsbrand ums Leben kam. Nun wird der U.S. Marshal, der unter unseligen Migräneattacken leidet, im Jahr 1954 nach Shutter Island geschickt, eine unwirtliche, schroffe, feindselige Insel, die schnell aufgrund eines aufziehenden Unwetters von der Außenwelt abgetrennt ist. Mit seinem neuen Partner Chuck Aule soll er im Ashecliffe Hospital, einer Anstalt für geistesranke Schwerverbrecher, nach einer Mörderin suchen, die spurlos aus ihrer gut bewachten Zelle entkommen ist. Der Ärzteschaft um Dr. Cawley ist nicht zu trauen, spürt Daniels schnell, die Wacheleute, das Personal, selbst die befragten Insassen benehmen sich auffallend, und auch der Partner macht sich verdächtig. Während er von immer wieder kehrenden Albträumen gepeinigt, in dem ihm die Toten des Arbeitslagers von Dachau, das er mitbefreite, erscheinen und seine tote Frau vor ihm in Flammen aufgeht, verstärkt sich die Isolation Daniels', der entschlossen ist, dem Geheimnis der Insel auf die Spur zu kommen. Ihm schwant Unfassbares, und doch ist er auf dem Holzpfad.

Ein wirklich beeindruckender Film. Die DVD erscheint Ende Juli.

Text: sha

kino-tipp

In seinem vierten Animationsabenteuer, das sein Leben auf den Kopf stellt, ist der grüne Oger erstmals dreidimensional und ein unverändert unwiderstehlicher Spaßgarant.



Wie schon die glänzende Oger-Ouvertüre beim Start in den amerikanischen Kinos zeigte, beschränken sich die Ermüdungserscheinungen des domestizierten Shrek-lichen ausschließlich auf sein Leben im Königreich Weit Weit Weg. Jeder Tag mit seiner Liebe Fiona, den drei jungen Kindern, den vielen Freunden und Touristen, die den gezähmten König des Sumpfs bestaunen, bietet Pflichten im Akkord und eine Überdosis bürgerlichen Glücks, die den gemütlichen Grünen schließlich rot sehen lassen. Gerade als Shrek, von der Alltagsroutine erdrückt, ein furchterregender Brüller wie in seinen Shrek-lichsten Zeiten entfuhr, begegnet er dem meisterlichen Intriganten Rumpelstilzchen, der nach seiner Einführung in „Shrek der Dritte“ nun eine Hauptrolle als Repräsentant des Bösen übernimmt. Der giftige Knirps, in dem sich Züge von Jago und Amadeus vereinen, macht Shrek dafür verantwortlich, ihm den Weg auf den Thron des Königreichs verwehrt zu haben und bietet ihm einen durchtriebenen Deal an, auf den sich der arglose Oger einlässt. So darf Shrek für einen ganzen Tag noch einmal der Alte sein und, vom Harmoniegesäusel der Carpenters musikalisch begleitet, Chaos und sanften Schrecken stiften. Doch der Preis für dieses Fun-Fenster im Familienstress ist hoch, denn als Gegenleistung muss Shrek einen Tag aus seinem Leben abtreten. Weil er Rumpelstilzchen fahrlässig die Auswahl überlässt, entscheidet sich der magische Fädenzieher für Shreks Geburt.

In klassisch Capraesker Tradition erlebt nun der Oger an seinem vermeintlichen Glückstag, wie sich Weit Weit Weg ohne ihn zu einer düsteren Diktatur entwickelt hat, in der Rumpel und seine Hexenarmee die Oger in den Widerstand getrieben haben, der von Fiona angeführt wird. Weil Shrek nur einen Tag Zeit hat, den Fluch rückgängig zu machen und damit auch selbst weiterleben zu können, gibt das dem vierten Teil eine dramatische Dynamik, während der Fakt, dass keiner den Shrek-lichen hier kennt, es ermöglicht, alte Freunde neu erobern zu müssen - von Fiona, über den Esel bis hin zum Gestiefelten Kater, der hier als phlegmatische Kalorientonne Garfield Konkurrenz macht. Dieses clevere Recycling bringen Witz, die erstmals dreidimensional und auf Cinemascope gestreckten Bilder darüber hinaus einen visuellen Bonus in diese sehr unterhaltsame und temporeiche Fortsetzung ein, die zeigt, dass das Kinoleben des Shrek-lichen längst nicht enden muss. „Für immer Shrek“ braucht also ein Ausrufezeichen!

Kinostart war der 30. Juni 2010.

Text: sha



Pizzabäcker

Heimservice

Inh. Bernd Hoffmann

Ringstraße 3a
Rodalben

Tel. 06331-877870

Dienstag: Pizzatag

Jede große Pizza: 5,50 €
extra Käse 0,80 €

Öffnungszeiten:
Dienstag - Sonntag von 17.30 Uhr bis 22.30 Uhr, Montag Ruhetag

www.pizzabäcker-rodalben.de

U
R
L
A
U
B
vom
02.
-
09.
08.

Ihre **NUMMER EINS** in Sachen Kommunikation und Datentechnik!

HE HERRLICH TK-Systeme
Technik für Sprache, Daten, Netze, Licht

Alleestraße 12 • 67714 Wald Fischbach-Burgalben

Filiale Wald Fischbach-Burgalben: 0 63 33 / 99 330-0
 Filiale Rodalben: 0 63 33 / 99 330-23
 Fax: 0 63 33 / 99 330-20

www.he-tksysteme.de

Der Pienser

Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

Hi Leute! Euer Pienser ist wieder da. Pünktlich zum Finale der WM wird der größte Stänkerer der Westpfalz wieder mal seine schwarzen Gedanken mit dem Fußvolk teilen. Was in diesem Fall der geneigte oder abgeneigte Leser sein dürfte. Beleidigungen sind uns ja sowieso egal, solange sie nicht von einem gegeneisernen Land kommen. Fußball vereint die Volkseele und in Zeiten der Weltmeisterschaft fühlt man die Einigkeit wie kaum zu einem anderem Zeitpunkt auf diesem Planeten. Podolski und Konsorten werden geistig adoptiert und in einigen Familien der Tisch quasi für einen Lieblingspieler mit gedeckt. Hier wird doch deutlich, dass Fußball eine Religion ist und Religionen zumindest laut den Kommunistischen Großdenkern und Urvätern „Opium fürs Volk“ bedeuten. Tja, wenn Marx gewußt hätte, was er als geborener Trierer da für Wahrheiten ausgesprochen hat oder war es gar Engels?. O.k. der Leser kennt beide nicht. Sorry, ich hatte vergessen wo wir sind und was man bei seinen wenigen Lesern intellektuell voraussetzen darf. Mertesacker kennt man da dann schon eher namentlich. Und tatsächlich ist es so, dass im Jahre 2010 ruhig Ölmassen in unglaublichen Mengen ins Meer sprudeln können. Wen interessiert das wirklich? Da darf neben der USA ruhig auch Ägypten einen schwarz geteerten Strand aufweisen und Millionen von Tieren krepieren. Hauptsache der Ball bleibt rund und das Bier läuft in Strömen. Eine gescheiterte Bundespräsidentenwahl kommentiert man nach dem zweiten erfolglosen Wahlgang als Kanzlerin einfach mit den Worten: „Das ist jetzt wie nach dem Serbienspiel, nun kommt England.“ Haha...Das Volk auf die Seite geholt, mit durchschaubarer kalkulierbarer Demagogie. Angie, die nach dem Sieg gegen England wieder so genannt werden darf, weiß um das Desinteresse der Menschen an ihrer Führungsriege und deshalb hält man es mit den populären Jungs, die ja mit Podolski auch einen echten Mann aus dem Volk vorweisen können. Da werden selbst Niederlagen „wegrhetorikt“. Wir sind ein einiges Volk, wenn es um die Enkel von Beckenbauer und Sepp Maier geht, dann werden wir wieder schwarz-rot-gold und feiern uns selbst. Gelegentlich kann man auch in Pirmasens mal am Stammtisch hören, dass man ja jetzt gar keine richtige deutsche Mannschaft sei. Schließlich klingt Özil nicht wirklich so deutsch wie Maier oder Schmitt und auch Boateng



KLAUS UWE GERMANN

KANALTECHNIK

ZERTIFIZIERTER KANALSANIERUNGSBERATER



Rohr verstopft?

www.germann-ps.de

Tel. 06331
77936

kommt nicht ganz an den urdeutschen Klang heran, wie dies bei Schneider oder Hartmann der Fall ist. Die gewitzte Stammtischrunde merkt aber schnell, dass einem die neue Toleranz ganz gut zu Gesicht steht und es doch davon zeugt, dass man nun als Nation nicht mehr als Nazis beschimpft werden darf. Schließlich spielen da ja auch Schwarze mit und haben ein Deutsches Trikot an. Mit diesem neu gewonnen Selbstbewußtsein kann man auch gerne mal einen Argentinier zum Tod verurteilen. Diego Maradona, den man eben noch als Kumpel mit Feuer im Hintern auf einen Puffbesuch mit gepuderter Nase eingeladen hätte, wird plötzlich zum hinterhältigen asozialen Widersacher, der sowieso nicht mehr alle Tassen im Schrank hat. So läuft das nun mal im Fußball. Alles schaut auf die WM und keiner schaut mehr auf den blauen...sorry angeschwärtzten Planeten. Gebt ihnen Brot und Spiele und sie werden Frieden geben! Ach was, gebt ihnen Spiele. Indes treibt die Politik, die eifrig die afrikanischen WM-Gesänge mit trällert, ihre Spielchen. Während man nach Afrika schaut, gibt es neue Ideen aus Reihen der CDU, die dafür plädieren, dass man den vielen Ausländern, die ins Land drängen, neben den bereits bestehenden Integrationsvorschriften doch einem IQ-Test unterziehen sollte. Zumindest müsse eine gewisse intellektuelle Begabung Voraussetzung für die deutsche Nationalität sein. Also bekommt nur derjenige einen deutschen Pass, der nicht ein bisschen „dumm“ ist. Das ist das schlimmste und dümmste was je aus einem CDU-Mund in die Öffentlichkeit gelangt ist. Von einem Mitglied einer angeblich christlich orientierten Partei, kommt so ein Schwachsinn. Anstelle darauf hinzuweisen, dass dringend etwas für die Menschen passieren muss - gerade jetzt bei einer WM die auf eben diesem ausgebeuteten Kontinent ausgetragen wird, der von den Industrieländern an den Rand gedrängt wird und für den G8-Zusagen der Entschuldung nicht eingehalten wurden - will man die Voraussetzungen für eine noch größere Barriere zwischen Industriestaaten und armen Ländern verstärken. Was tust du als armer Mensch, wenn du leider nicht so geschickt auf die Welt gekommen bist und nun deshalb nicht nach Deutschland darfst? Dafür bist du nämlich einfach zu dumm! Ich würde sauer und neidisch werden, oder?

Gedankengut reiben. Hitler!? Wer dieser Hitler ist?... Nein!!! Der spielt nicht in der Abwehr! Der spielt im Angriff und von dem hätte es im Spiel nie einen Pass

gegeben, schon gar keinen deutschen. Oh weh, ihr habt's gut. Ihr habt mich - mich und Podolski. Aber ich, wen hab ich?
Euer Pienser

Notdienste Apotheken

Datum	Apothek	Ort
04.07.2010	Neue Apotheke	Rodalben
05.07.2010	Gräfenstein-Apoth.	Münchweiler
06.07.2010	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apothek	Heltersberg
07.07.2010	Eichen-Apothek	Schopp
08.07.2010	Löwen-Apothek	Thaleischweiler
09.07.2010	Apothek am Markt	Waldfischbach-Burgalben
10.07.2010	Berg-Apothek	Hermersberg
11.07.2010	Rats Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
12.07.2010	Hubertus-Apothek	Waldfischbach-Burgalben
13.07.2010	Kronen-Apothek	Thaleischweiler
14.07.2010	Hummel-Apothek	Wallhalben
15.07.2010	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
16.07.2010	Marien-Apothek	Rodalben
17.07.2010	Neue Apotheke	Rodalben
18.07.2010	Gräfenstein-Apoth.	Münchweiler
19.07.2010	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apothek	Heltersberg
20.07.2010	Eichen-Apothek	Schopp
21.07.2010	Löwen-Apothek	Thaleischweiler
22.07.2010	Apothek am Markt	Waldfischbach-Burgalben
23.07.2010	Berg-Apothek	Hermersberg
24.07.2010	Rats Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
25.07.2010	Hubertus-Apothek	Waldfischbach-Burgalben
26.07.2010	Kronen-Apothek	Thaleischweiler
27.07.2010	Hummel-Apothek	Wallhalben
28.07.2010	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
29.07.2010	Marien-Apothek	Rodalben
30.07.2010	Neue Apotheke	Rodalben
31.07.2010	Gräfenstein-Apoth.	Münchweiler
01.08.2010	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apothek	Heltersberg
02.08.2010	Eichen-Apothek	Schopp
03.08.2010	Löwen-Apothek	Thaleischweiler
04.08.2010	Apothek am Markt	Waldfischbach-Burgalben

Apothekennotdienste für die Verbandsgemeinden Dahner Felsenland und Hauenstein entnehmen Sie bitte der Internetseite: www.apotheken.de, oder unter der Telefonnr. aus dem Festnetz: 0900-5-258825-PLZ, (0,25 €/Min.) (zum Beispiel: 0900-5-258825-66994 für Dahn) und aus dem Mobilfunknetz : 0280-5-258825-66994, (0,02 €/Min.)

Allround-Service
www.steffen-baumann.de

- ✓ Küchen- Möbelmontage
- ✓ Hausmeisterservice
- ✓ Renovierhelfer
- ✓ Gartenarbeiten
- ✓ Bodenbeläge verlegen
- ✓ Transporte & kleinere Umzüge
- ✓ Haustechnikerservice für Firmen
kleinere Reparaturen, Wartung, Aktenvernichtung, Außenanlagen pflegen
- ✓ Haushaltsauflösung & Entrümpelung



Leiterstalstr. 14 • 66976 Rodalben • Tel.: (06331) 25 89 08
Mobil: (0171) 582 99 92 • www.steffen-baumann.de

Irgendwie erinnert diese Geschichte sehr an die menschenverachtende Ideologie Hitlers, der genetische Voraussetzungen für das Überleben entscheidend machte. Hitler sortierte auch aus: Die guten ins Töpfchen, die schlechten ins... Lassen wir das. Nazidenken beginnt genau hier. Adolf Hitler würde sich die Hände über solch

impressum
Herausgeber:
Luxx Verlag | Mathias Edrich
Hauptstr. 167, 66976 Rodalben
Fon: 06331-239237; Fax: 06331-239241
info@rwt-magazin.de
redaktion@rwt-magazin.de
anzeigen@rwt-magazin.de
Web: www.rwt-magazin.de
Vi.S.D.P. Mathias Edrich
Auflage: 23.000
Druck: 4-farbig Euroskala,
Zeitungs-Offsetrotation
GreiserDruck, Rastatt
Satz/Layout/Internet: Mathias Edrich
Anzeigenleitung, Redaktion: Sandra Hattermann
Freie Mitarbeiter: Anja Schindler
Anzeigenpreisliste: Nr. 1 gültig ab 01.09.2006

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminangaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.

BEI UNS FINDEN SIE **MEHR** ALS SIE ERWARTEN!

~~24.95~~

19.95



Windlicht „Spirit“ 35 cm

LEONARDO

~~6.99~~

4.95



„CIAO“ Longdrinkgläser
6er-Karton

LEONARDO

Glasschüssel
Durchmesser 24,5 cm

~~19.95~~

14.95



LEONARDO

Strandschirm „Malibu“
Durchmesser 180 cm

doppler



~~18.99~~

14.99

~~9.95~~

6.95

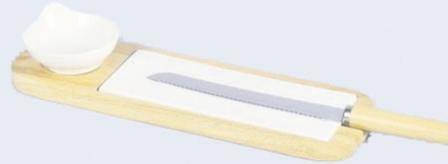


WMF

Eisportionierer

~~17.95~~

14.95



Stangenbrotbrett
4tlg. 37 x 11 cm
Rubberwood-Brett incl.
Messer u. Schüsselchen



PFUNDSTEIN

so nah, so gut, so sympathisch!

Linderbachstr. 27 • 66976 Rodalben • Telefon 06331 142913

www.fachmarkt-pfundstein.de

Montag - Freitag 7.30 - 18.00 Uhr • Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

*UPE des Herstellers

Nur solange der Vorrat reicht!

KERSTIN WEISHAAR

Rechtsanwältin

Baumbuschstraße 30A • 66976 Rodalben

Telefon 06331/1410883 • Fax 06331/1410884

Mobil 0176/66678556

E-Mail: kerstin.weishaar@gmx.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08.30 - 12.00 und 14.00 - 17.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.



EINLADUNG ZUR AFTERWORKPARTY

AM FREITAG 23. JULI 2010 AB 19 UHR



Der neue Seat Ibiza ST



Der neue Kia Sportage

Cocktailbar



Hinkelstall

Blumenstraße 8
66953 Pirmasens

Tel.: 06331-508813
www.hinkelstall-ps.de



Live Act!
Eintritt frei!

CRIME & Passion

Kommen Sie für mehr Infos oder eine Probefahrt direkt zu uns. Wir freuen uns auf Sie.

PRO CAR Service-Auto-Garage H & M GmbH
Blocksbergstr. 137 a · 66955 Pirmasens · Tel: (0 63 31) 2 70 00 · www.procar-auto.de



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



ANDREA
FRISEURGESCHÄFT

Hauptstrasse 134
66976 Rodalben
Telefon 06331/10368
www.andrea-friseur.de